

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1982-1983

30 MAART 1983

**WETSONTWERP**

**tot hervorming van het bedrijfsrevisoraat**

**AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER DELAHAYE**

**Artikel 1.**

**1) Het 2<sup>o</sup> vervangen door wat volgt :**

« 2<sup>o</sup> zich uit te spreken over de getrouwheid en de volledigheid van de economische en financiële inlichtingen die het ondernemingshoofd aan de ondernemingsraad verstrekt, voor zover deze inlichtingen hun oorsprong vinden in de boekhouding of in de jaarrekening »

**VERANTWOORDING**

a) De specifieke rol van een bedrijfsrevisor bestaat in een controletaak. De bedrijfsrevisor dient zich dus niet in de plaats te stellen van de beheerders wiens taak het is de ramingen te doen van activa en passiva. De « certificering » aan de revisor opgelegd in het ontwerp lijkt in dat opzicht verwarringstichtend.

Ofwel bedoelt men hiermede dat de revisor alleen certificeert dat de aan de ondernemingsraad overgemaakte inlichtingen conform zijn aan de boekhouding en de jaarrekening. En dan is het gebruik van het woord « certificeren » geijkt omdat het geen enkel ander oordeel inhoudt dan de conformiteit aan bepaalde boekhoudkundige bescheiden. Dan moet echter de teks gewijzigd worden om beter te doen uitkomen dat de certificering enkel de conformiteit met de boekhoudkundige bescheiden beoogt.

Ofwel bedoelt men dat de revisor zich niet alleen uitspreekt over de conformiteit van de inlichtingen met de boekhoudkundige bescheiden maar ook een oordeel velt over de evaluatiemethodes aangenomen door de beheerders « naar hun getrouwheid en volledigheid ». Indien deze laatste interpretatie correct is — wat ons het geval lijkt te zijn — dan kan het begrip « certificering » niet gehandhaafd worden omdat het insult dat de revisor de juistheid van de inlichtingen zou waarborgen. Welnu, niemand kan waarborgen dat de door de beheerders gedane ramingen juist zouden zijn :

« Een raming is hoe dan ook subjectief precies omdat ze toekomstgericht is. Zij wordt beïnvloed door de eigen invalshoek van degene die ze maakt, en gebeurt altijd bij benadering. » (Ch. Pinoteau, *L'évaluation des entreprises en cas de fusion*, Gaz. Pal., 25-28 april 1959).

*Zie :*

552 (1982-1983) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nrs 2 en 3 : Amendementen.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1982-1983

30 MARS 1983

**PROJET DE LOI**

**relatif à la réforme du révisorat d'entreprises**

**AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. DELAHAYE**

**Article 1.**

**1) Remplacer le 2<sup>o</sup> par ce qui suit :**

« 2<sup>o</sup> de se prononcer au sujet du caractère fidèle et complet des informations économiques et financières que le chef d'entreprise transmet au conseil d'entreprise, pour autant que ces informations trouvent leur origine dans la comptabilité ou les comptes annuels de l'entreprise ».

**JUSTIFICATION**

a) Le reviseur d'entreprises a pour mission spécifique d'exercer un contrôle. Il n'a donc pas à se substituer aux administrateurs qui doivent évaluer l'actif et le passif. La portée de la mission de « certification » que le projet confie au reviseur nous paraît dès lors mal définie.

On bien cette mission consiste uniquement à certifier que les informations transmises au conseil d'entreprise sont conformes à la comptabilité et aux comptes annuels et le terme « certifier » est alors adéquat étant donné qu'il vise exclusivement une appréciation portant sur la conformité à des documents comptables déterminés. S'il en est ainsi, il convient néanmoins de modifier le texte de manière à faire apparaître que cette certification ne porte que sur la conformité aux documents comptables.

Ou bien le reviseur se prononce sur la conformité des informations aux documents comprables mais aussi « sur le caractère fidèle et complet » des méthodes d'évaluation utilisées par les administrateurs. Si cette dernière interprétation est correcte, ainsi que nous le pensons, la notion de « certification » ne peut plus être retenue, car elle implique que le reviseur garantirait l'exactitude des informations. Or, personne ne peut garantir l'exactitude des évaluations faites par les administrateurs :

« Une évaluation, quelle qu'elle soit, reste toujours subjective par le fait même qu'elle constitue une estimation particulière de celui qui y procède et elle est toujours approximative » (Ch. Pinoteau *L'évaluation des entreprises en cas de fusion*, Gaz. Pal., 25-28 avril 1959).

*Voir :*

552 (1982-1983) :

- № 1 : Projet de loi.
- №s 2 et 3 : Amendements.

Daarom is het precies dat de rechtspraak en rechstleer in verband met ramingen in de balans oplegt dat zij « met goede trouw, oprechtheid en voorzichtigheid » zouden gebeuren. (Zie *De balans en de winst- en verliesrekening in de naamloze vennootschap*, Brugmans 1965, nr 23).

De vereiste dat de schatting « juist » zou zijn vindt men enkel in fiscaal rechtelijke uitspraken (Cass. 12 november 1957, Rev. Prat. des Soc. 1958, nr 475; voor het verschil in commerciële en fiscale waardering zie Coart-Fresaert P. « L'évaluation des marchandises à l'inventaire au point de vue fiscal », Rev. Prat. des Soc. 1951, nr 4199 en nr 4217 met rechtspraak).

Gezien de diversiteit van de aanvaardbare en gerechtvaardigde ramingsmethoden is het dus uitgesloten dat eender wie, en in het bijzonder een revisor, financiële gegevens zou « certificeren » naar hun getrouwheid en volledigheid, want dat zou insluiten dat de revisor handelsrechtelijk zou waarborgen dat de rekeningen een absoluut juist karakter hebben, wat ze nooit zullen kunnen hebben gezien het gedeeltelijk subjectief karakter ervan.

Wat men van de revisor eigenlijk verwacht is niet een certificatie — welke revisor zou die verantwoordelijkheid trouwens durven nemen ? — maar een advies over de financiële en economische inlichtingen door de beheerders overgemaakt aan de hand van hun eigen apprécieringen en ramingen, en meer bepaald over de vraag of deze apprécieringen en ramingen overeenkomstig de wettelijke vereisten met « eerlijkheid, goede trouw en voorzichtigheid » zijn gedaan.

b) Daar de revisor alleen vertrouwd is met boekhoudkundige gegevens, is het van belang duidelijkheidshalve te specificeren dat zijn taak enkel betrekking heeft op de boekhoudkundige gegevens van de aan de ondernemingsraad overgemaakte inlichtingen en dat zijn taak zich dus niet uitstrekkt tot om het even welke inlichtingen welke enigszins « blijken » uit de boekhouding.

### 2) Amendement in bijkomende orde op het amendement van de heer le Hardy de Beaulieu, (Stuk nr 552/2-II)

#### Het 3<sup>o</sup> vervangen door wat volgt :

« 3<sup>o</sup> ten behoeve van de ondernemingsraad uitleg te verstrekken over de inlichtingen bepaald in het 2<sup>o</sup>. »

#### VERANTWOORDING

a) De ondernemingsraad vormt een geheel. Men ziet werkelijk niet in waarom de door de « werknemers benoemde leden » uitleg mogen krijgen die niet aan de andere leden van de raad zou worden verstrekt. Deze discriminatie is onverantwoord, te meer daar, indien deze uitleg aan de ondernemingsraad moet gegeven worden, deze fractie van de ondernemingsraad er automatisch ook van in kennis wordt gesteld.

Bovendien geeft deze discriminatie de indruk dat de revisor niet de zelfstandige revisor is die door de wet wordt bedoeld, maar wel een revisor die enigszins afhangt van een bepaalde fractie van de ondernemingsraad, wat een voileidig onjuist en ongezond beeld geeft van het revisorataat.

b) Om de redenen uitgelegd in het amendement van de heer Hardy de Beaulieu lijk het aangewezen de door de revisor te geven uitleg te beperken tot de elementen waarvoor hij, krachtens het 2<sup>o</sup>, advies moet geven en die uitsluitend tot zijn bevoegdheid behoren.

### 3) In het laatste lid, op de derde en de vierde regel, de woorden « worden tegelijk met de leden aan de revisor medegedeeld » vervangen door de woorden « worden tegelijkertijd aan de leden en de revisor medegedeeld ».

#### VERANTWOORDING

De bedoelde zinsnede van het ontwerp lijkt taalkundig gebrekkig.

4) « In fine » van het laatste lid de woorden « of door de door de werknemers benoemde leden die daartoe hebben beslist bij meerderheid van de door hen uitgebrachte stemmen » vervangen door de woorden « of door een vierde van de leden van de ondernemingsraad ».

#### VERANTWOORDING

De ondernemingsraad vormt een geheel en het is niet verantwoord een discriminatie te scheppen tussen de verschillende fracties binnen de raad.

C'est précisément pour cette raison que, selon la jurisprudence et la doctrine, les évaluations qui figurent au bilan doivent être faites de bonne foi, avec sincérité et prudence (Voir *De balans en de winst- en verliesrekening in de naamloze vennootschap*, Brugmans, 1965, n° 23).

La condition selon laquelle l'évaluation doit être « exacte » ne se retrouve que dans les décisions judiciaires rendues en matière fiscale (Cass. 12 novembre 1957, Rev. Prat. des Soc., 1958, n° 475; en ce qui concerne la différence entre l'évaluation commerciale et l'évaluation fiscale, v. Coart-Fresaert P. *L'évaluation des marchandises à l'inventaire au point de vue fiscal*, Rev. Prat. des Soc., 1951, n° 4199 et n° 4217, avec jurisprudence).

Compte tenu de la diversité des méthodes d'évaluation possibles et justifiées, il est donc exclu que quiconque, et en particulier un revisor, « certifie » le caractère fidèle et complet des informations financières, car cela impliquerait que le revisor garantirait en termes de droit commercial l'exactitude absolue des évaluations, ce qui est impossible en raison du caractère subjectif de ces dernières.

Ce que l'on attend, en fait, du revisor, ce n'est pas une certification (quel revisor oserait d'ailleurs assumer cette responsabilité ?), mais un avis concernant les informations économiques et financières fournies par les administrateurs en fonction de leurs propres apprécieringen et évaluations. Cet avis doit notamment permettre de déterminer si ces apprécieringen et ces évaluations ont été faites, conformément aux prescriptions légales, avec sincérité, prudence et de bonne foi.

b) Etant donné que la compétence du revisor se limite en l'occurrence à la comptabilité, il importe de préciser, par souci de clarté, que sa mission ne porte que sur les données comptables contenues dans les informations qui sont transmises au conseil d'entreprise et qu'elle ne s'étend donc pas à toutes les informations qui « résultent » de la comptabilité.

### 2) Amendement en ordre subsidiaire à l'amendement de M. le Hardy de Beaulieu, (Doc. n° 552/2-II)

#### Remplacer le 3<sup>o</sup> par ce qui suit :

« 3<sup>o</sup> de fournir des explications au conseil d'entreprise sur les informations visées au 2<sup>o</sup> ».

#### JUSTIFICATION

a) Le conseil d'entreprise forme un tout. Nous ne voyons pas pourquoi les membres nommés par les travailleurs pourraient obtenir des explications qui ne seraient pas fournies aux autres membres du conseil. Cette discrimination est injustifiée, d'autant plus que ces membres du conseil obtiendront automatiquement ces explications si elles doivent être fournies au conseil d'entreprise.

Cette discrimination donne de surcroit l'impression que le revisor n'est pas aussi indépendant que la loi l'exige, mais qu'il dépend dans une certaine mesure d'un groupe de membres du conseil d'entreprise, ce qui donne du revisor une image fausse et malsaine.

b) Pour les motifs exposés dans l'amendement de Monsieur le Hardy de Beaulieu, il paraît souhaitable de limiter les explications que le revisor doit fournir, aux éléments qui relèvent de sa compétence exclusive et sur lesquels il doit émettre un avis en vertu du deuxième alinéa.

### 3) Au dernier alinéa, troisième et quatrième lignes du texte néerlandais, remplacer les mots « worden tegelijk met de leden aan de revisor medegedeeld » par les mots « worden tegelijkertijd aan de leden en de revisor medegedeeld ».

#### JUSTIFICATION

Ce membre de phrase du projet n'est pas correct au point de vue linguistique.

4) « In fine » du dernier alinéa remplacer les mots « ou par les membres nommés par les travailleurs statuant à cet effet à la majorité des voix émises par eux » par les mots « ou par un quart des membres du conseil d'entreprise ».

#### JUSTIFICATION

Le conseil d'entreprise forme un tout et il ne se justifie pas d'établir une discrimination entre les différents groupes qui le composent.

Het is anderzijds gerechtvaardigd een zo uitgebreid mogelijke informatie te verzekeren. De voorgestelde wijziging, gelijklopend met artikel 64*octies* van de vennootschapswetgeving (art. 15 huidig ontwerp), waarborgt precies dezelfde rechten als voorzien door het ontwerp voor de leden van de werknemers, gezien de samenstelling van de ondernemingsraad (art. 16 van de wet van 20 september 1948), zonder in een storende discriminatoire formulering te vervallen.

Il est par contre justifié d'assurer une information aussi complète que possible. Compte tenu de la composition du conseil d'entreprise (art. 16 de la loi du 20 septembre 1948), la modification proposée, qui est inspirée de l'article 64*octies* des lois coordonnées sur les sociétés commerciales (art. 15 du projet), garantit aux membres nommés par les travailleurs les mêmes droits que ceux qui sont prévus dans le projet, sans toutefois que le texte ainsi modifié présente un caractère discriminatoire dans sa formulation.

T. DELAHAYE